

B1.20.2 Los pronombres relativos: el que, quien, las que...

Les pronoms relatifs : *el que, quien, las que...*



Les pronoms relatifs s'emploient pour donner plus d'informations sur une personne ou une chose que l'on connaît déjà ou que l'on comprend grâce au contexte.

1. El / La / Los / Las que s'accordent en genre et en nombre avec la personne ou la chose à laquelle ils se réfèrent.
2. Quien / Quienes s'emploient exclusivement pour les personnes.
3. Ils peuvent s'employer avec un nom exprimé ou sans nom, si le contexte est clair.

Pronombres relativos	Para hablar de:	Ejemplo
Sustantivo + El / La / Los / Las que	Personas o cosas ya mencionadas (<i>Personnes ou choses déjà mentionnées</i>)	La receta médica con la que voy a la farmacia indica la dosis correcta. (<i>L'ordonnance avec laquelle je vais à la pharmacie indique la dose correcte.</i>)
El / La / Los / Las que	Personas o cosas no mencionadas, pero claras por el contexto (<i>Personnes ou choses non mentionnées, mais claires grâce au contexte</i>)	El que está caducado no se puede tomar. (<i>Celui qui est périmé ne peut pas être pris.</i>)
Sustantivo + Quien / Quienes	Personas identificadas (<i>Personnes identifiées</i>)	El farmacéutico, quien me explicó el tratamiento, revisó la dosis. (<i>Le pharmacien, qui m'a expliqué le traitement, a vérifié la dose.</i>)
Quien / Quienes	Personas no identificadas (<i>Personnes non identifiées</i>)	Quienes tengan náuseas deben consultar al médico. (<i>Ceux qui ont des nausées doivent consulter un médecin.</i>)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Tome estas pastillas con comida; _____ se toman en ayunas pueden irritar el estómago. (*Prenez ces comprimés avec de la nourriture ; ceux qui sont pris à jeun peuvent irriter l'estomac.*)
a. quien b. que c. las que d. los que
2. He perdido la receta médica; ¿puede repetirme el nombre del antibiótico, _____ tengo que tomar durante siete días? (*J'ai perdu l'ordonnance ; pouvez-vous me répéter le nom de l'antibiotique, celui que je dois prendre pendant sept jours ?*)
a. la que b. el que c. los que d. quien
3. El médico, _____ le recetó este jarabe, indicó una dosis más alta por la fiebre. (*Le médecin, qui vous a prescrit ce sirop, a indiqué une dose plus élevée à cause de la fièvre.*)
a. el que b. que c. quien d. la que

4. _____ tengan náuseas después de tomar el medicamento deben volver a la farmacia o llamar al médico. (*Ceux qui ont des nausées après avoir pris le médicament doivent revenir à la pharmacie ou appeler le médecin.*)

- a. Quienes b. Quien c. Los que d. Las que

1. las que 2. el que 3. quien 4. Quienes



2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)

1. Tengo un informe médico. El informe médico explica el tratamiento.

(J'ai un rapport médical qui explique le traitement.)

2. Busco a una doctora. La doctora me atendió ayer.

(Je cherche une docteure qui m'a reçue hier.)

3. Este medicamento no me sienta bien. El medicamento está caducado.

(Le médicament qui est périmé ne me convient pas.)

4. Hay pacientes con tos. Los pacientes deben ponerse mascarilla en la sala de espera.

(Ceux qui toussent doivent mettre un masque dans la salle d'attente.)

1. Tengo un informe médico que explica el tratamiento. 2. Busco a una doctora que me atendió ayer. 3. El medicamento que está caducado no me sienta bien. 4. Quienes tengan tos deben ponerse mascarilla en la sala de espera.

3. Corrigez l'erreur

1. La receta con el que voy a la farmacia está clara.

L'ordonnance avec laquelle je vais à la pharmacie est claire.

2. El farmacéutico, quienes me atendió, me explicó la dosis.

Le pharmacien, qui m'a pris en charge, m'a expliqué la dose.

1. La receta con la que voy a la farmacia está clara. 2. El farmacéutico, quien me atendió, me explicó la dosis.